1 По приглашению правительства Объединенных Арабских Эмиратов 20-я Полномочная конференция состоялась в Дубае с 29 октября по 16 ноября 2018 года в Дубайском международном торговом центре (DWTC).

2 После ПК‑14 Совету 2015 года был представлен отчет ([C15/4](https://www.itu.int/md/S15-CL-C-0004/en)) и, по просьбе Государств-Членов, Совету 2016 года был представлен отчет о возможных способах совершенствования процесса проведения ПК ([C16/4](https://www.itu.int/md/S16-CL-C-0004/en)). В этом документе основное внимание уделяется пяти областям совершенствования: укреплению региональных и межрегиональных подготовительных мероприятий; совершенствованию участия высокого уровня; совершенствованию процессов выборов; использованию инструментов ИТ; и исключению услуг устного перевода с низким коэффициентом использования. На той же сессии ОАЭ представили предложение по электронному голосованию ([C16/100](https://www.itu.int/md/S16-CL-C-0100/en)). После обсуждения Совет 2016 года поручил Генеральному секретарю продолжить консультации, и в Документе [CL-16/48](https://www.itu.int/md/S16-SG-CIR-0048/en) Государствам-Членам было предложено также представлять свои предложения. Документ [CWG-FHR 7/10](https://www.itu.int/md/S17-CLCWGFHRM7-C-0010/en) был представлен РГС-ФЛР в январе-феврале 2017 года. После этого собрания срок консультаций был продлен в Документе [CL-17/7](https://www.itu.int/md/S17-SG-CIR-0007/en). Подборка результатов этих консультаций и являющиеся их следствием рекомендации были представлены Совету 2017 года в Документах [C17/INF/6](https://www.itu.int/md/S17-CL-INF-0006/en), [C17/70](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0070/en) и [C17/4(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0004/en). Государства-Члены также представили следующие предложения: [C17/76(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0076/en), [C17/78(Rev.2)](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0078/en) и [C17/96](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0096/en). Обсуждения на Совете 2017 года привели к утверждению пленарным заседанием (краткий отчет о восьмом пленарном заседании, Документ [C17/130](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0130/en)) предложений, содержавшихся в Документе [C17/DL/8](https://www.itu.int/md/S17-CL-170515-DL-0008/en). В настоящем документе приводится отчет о выполнении решений, содержащихся в этом документе DL.

3 Региональный подготовительный процесс, под руководством региональных организаций электросвязи, был по-прежнему четко организован и проходил активнее, чем перед предыдущими ПК. На веб-сайте был размещен [календарь региональных собраний](https://www.itu.int/web/pp-18/en/page/210-regional-preparatory-meetings), который регулярно обновлялся. Для содействия обсуждениям между региональными группами секретариат провел три неофициальных межрегиональных собрания: одно "неофициальное" неофициальное во время сессии Совета в мае, неофициальное в июле в Женеве и еще одно неофициальное в Эр-Рияде, Саудовская Аравия, в сентябре. Было предложено и применялось дистанционное участие на всех собраниях, которые вел назначенный председателем Е.П. г-н Маджед Аль-Месмар (Объединенные Арабские Эмираты). Наряду с этим почти все региональные группы приглашали другие региональные группы принимать участие в своих собраниях, содействуя обсуждению предложений. Секретариату было предложено поддерживать назначенного председателя на межрегиональных собраниях и подготовить список предложений, проект распределения предложений, а также способствовать обмену мнениями по темам.

4 По просьбе Совета секретариат руководящих органов разработал и разместил на [веб-сайте](https://www.itu.int/web/pp-18/en/page/209-pp-process) информацию в формате PowerPoint по проведению конференции, процессу выборов, процессу документооборота и правилам процедуры. Для новых делегатов также была проведена информационная сессия в воскресенье перед конференцией.

5 Что касается веб-сайта ПК‑18, были разработаны ориентированные в первую очередь на мобильные устройства дизайн и модель, для замены разовых приложений, ранее разрабатывавшихся для каждой конференции, и упорядочения пользовательского опыта.

6 Всего на ПК‑18 присутствовали 2363 участника (27,59% женщин и 72,41% мужчин), представлявшие 180 Государств-Членов и 75 организаций-наблюдателей, в том числе 3 очень высокопоставленных лица, 83 министра, 42 заместителя министров и 57 послов. Электронные пропуска были через новую систему CRM выданы 4622 лицам, включая делегатов, персонал МСЭ, местный персонал и службу безопасности принимающей страны, а также всем, кому требовался допуск в DWTC (полиции, пожарной охране, сопровождающим высокопоставленных лиц и т. п.). Окончательный список участников опубликован в Документе [PP‑18/177](https://www.itu.int/md/S18-PP-C-0177/en).

7 Е. В. шейх Мохаммед бин-Рашид АЛЬ-МАКТУМ, премьер-министр Объединенных Арабских Эмиратов и правитель Дубая, принял участие в церемонии открытия, на которой выступил Е.П. г‑н Талал АЛЬ-ФАЛАЗИ, председатель Регуляторного органа электросвязи (TRA),а также прозвучало видеообращение обращение г-на Антониу ГУТЕРРИША, Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Е.П. г-н Шарлот САЛВАИ ТАБИМАСМАС, премьер-министр Вануату и Е.П. г-н Абдулла АБДУЛЛА, премьер-министр Афганистана, обратились к Конференции на первом пленарном заседании.

8 На первом пленарном заседании г-н Маджед АЛЬ-МЕСМАР (Объединенные Арабские Эмираты) был избран председателем Конференции. Были избраны шесть заместителей председателя:

г-н Мажед АЛЬ-МАЗИЕД (Саудовская Аравия);

г-жа Кристиана ФЛУТУР (Румыния);

Е.П. г-н Константин НОСКОВ (Российская Федерация);

д-р Ахмад Реза ШАРАФАТ (Исламская Республика Иран);

Е.П. г-н Роберт СТРЕЙЕР (Соединенные Штаты);

г-н Фрэнсис ВАНГУСИ (Кения).

9 Были созданы следующие комитеты, которые начали работу во второй день Конференции (см. также структуру ПК‑18 в Документе [PP-18/80](http://www.itu.int/md/S18-PP-C-0080/en) и полный список, включающий заместителей председателей, в Документе [PP-18/76](http://www.itu.int/md/S18-PP-C-0076/en)):

|  |  |
| --- | --- |
| **Комитет 1** (руководящий) | (в составе Председателя и заместителей Председателя Конференции и председателей и заместителей председателей других комитетов) |
| **Комитет 2** (по проверке полномочий) | **Председатель**: г-жа Самира БЕЛАЛ МОМЕН (Кувейт) |
| **Комитет 3** (по бюджетному контролю) | **Председатель**: г-жа Сейнабу СЕК СИССЕ (Сенегал) |
| **Комитет 4** (редакционный) | **Председатель**: г-жа Рим БЕЛЬХАДЖ (Тунис) |
| **Комитет 5** (вопросы политики и правовые вопросы) | **Председатель**: г-н Стивен БЕРО (Багамские Острова) |
| **Комитет 6** (администрирование и управление) | **Председатель**: г-н Дитмар ПЛЕССЕ (Германия) |
| **Рабочая группа пленарного заседания** | **Председатель**: г-жа Нур Сулина АБДУЛЛА (Малайзия) |

10 ПК-18 избрала новую команду руководства, члены которой приступили к исполнению своих обязанностей или продолжили исполнять свои обязанности с 1 января 2019 года:

Генеральный секретарь: г-н Хоулинь ЧЖАО (Китай);

Заместитель Генерального секретаря: г-н Малколм ДЖОНСОН (Соединенное Королевство);

Директор БР: г-н Марио МАНЕВИЧ (Уругвай);

Директор БСЭ: г-н Чхе Суб ЛИ (Республика Корея);

Директор БРЭ: г-жа Дорин БОГДАН-МАРТИН (Соединенные Штаты Америки).

Конференция также избрала Государства – Членов Совета и членов Радиорегламентарного комитета. Подробности, включая биографии кандидатов, интервью с ними и информацию по каждому туру, можно найти по адресу: <https://www.itu.int/web/pp-18/en/home/electionResult.> По просьбе Совета 2017 года каждый кандидат вместе со своей краткой биографией представил заявление о концепции, а пропагандистские брошюры были размещены на веб-сайте для сокращения расходования бумаги. Наряду с этим утвержденные этические руководящие принципы были также опубликованы на веб-сайте ПК‑18.

11 На ПК‑18 были представлены всего 98 [общеполитических заявлений](https://www.itu.int/web/pp-18/en/policy-statement). Государствам-Членам было предложено в своих общеполитических заявлениях основное внимание уделять целям предлагаемого Стратегического плана. Впервые ораторам было предложено выступать с трибуны. Хотя Совет решил ограничить продолжительность общеполитических заявлений тремя минутами, большинство выступлений длились пять минут. Комитеты работали параллельно с общеполитическими заявлениями.

12 Государствам-Членам настоятельно рекомендовалось использовать [Интерфейс подготовки предложений для конференции](https://www.itu.int/web/pp-18/en/page/61-documents) [(CPI)](https://www.itu.int/web/pp-18/en/page/61-documents) для создания и представления своих предложений по работе Конференции. Благодаря этому инструменту предложения для ПК‑18 были подготовлены значительно лучше, чем предложения для ПК‑14, и было сэкономлено ценное время для контроля документов и их перевода.

Использовалась [система по управлению предложениями](https://www.itu.int/net4/proposals/PP18), получившая известность и высокую оценку секретариата и участников. Этот интерфейс на базе интернета имеет целью не только содействовать консолидации предложений и их распределению по основным комитетам, но и предоставлять средства отслеживания предложений, их распределения по комитетам и их жизненного цикла вплоть до заключительных текстов.

ПК‑18 были представлены 274 предложения (253 на ПК-14), и в ходе Конференции были обработаны около 15 000 страниц: свыше 5100 переведены и 7600 набраны. Впервые ПК‑18 проходила на безбумажной основе, включая Заключительные акты, которые были опубликованы на веб-сайте в полдень в последний день работы Конференции.

13 ПК-18 приняла десять новых Резолюций; пересмотрела два Решения и 51 Резолюцию; и исключила одно Решение и десять Резолюций. Ни Устав, ни Конвенция не подверглись каким-либо изменениям. Заключительные акты ПК‑18 размещены на веб-сайте МСЭ по адресу: <https://www.itu.int/web/pp-18/en/page/192-Documents>. Заверенные бумажные экземпляры Заключительных актов выдаются только по запросу.

14 Был предоставлен открытый доступ, без ограничений паролями, к [файлам веб-трансляции и ввода субтитров](https://www.itu.int/web/pp-18/en/page/202-webcast-and-captioning) основных заседаний (пленарные заседания, Комитеты 5 и 6 и РГ-ПЛ). В соответствии с политикой МСЭ по доступу к информации/документам, входящие и итоговые документы Конференции были доступны в онлайновом режиме без ограничений TIES.

15 Чтобы уделять основное внимание вопросам существа, было решено не проводить во время ПК‑18 сопутствующих мероприятий. Секретариат получил положительные отклики от делегатов по поводу этого решения.

16 Впервые, при консультациях с командой "Экологизации под флагом ООН", МСЭ стремился сделать ПК‑18 по возможности экологически чистой. Совместно с принимающей страной для этого был принят [ряд мер](https://www.itu.int/web/pp-18/en/page/154-greening-the-pp) в отношении поездок, размещения, использования бумаги, энергии, оборудования места проведения и т. п. TRA, МСЭ и DWTC получили награду от сертификационного органа SGS за соблюдение стандартов ISO 20121:2012 по устойчивому управлению мероприятием.

17 Полная информация по ПК‑18, включая все документы, общеполитические заявления, результаты выборов, фотографии, видеоматериалы и основные моменты, размещена по адресу: <https://www.itu.int/web/pp-18/en/>.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_